



## 開展急救 (CPR/AED/BLS/First Aid) 培訓 共建安全社區

心臟驟停是一種高發突發並異常致命的疾病。在美國，每年該病導致大約 40 萬人死亡，相當於每年每一千人就有一人死於此疾病。克利夫蘭華人社群最近也時有�心臟驟停的事故發生，給很多家庭和咱們的社區帶來了莫大的傷痛和損失。在�心臟驟停發作後四分鐘之內，旁觀者如果實施有效心肺復甦和除顫可以

把生存概率從低於 10% 提高到 70% 以上。為了普及華人社區的急救知識，工作于美敦力的曾清國博士結合自己專長，考取了 EMS Safety Services 的培訓師證書，已經在社區多次開設符合美國心臟學會標準的急救課程並獲得一致好評。

曾博士的培訓課程可以用中英文講解與

急救相關的法律，醫學和急救常識。現開設兩種課程：課程一是心臟驟停的識別和救治 (CPR/AED/BLS)。課程二是學習急救 (First Aid) 要訣，知道如何鑒別危急情況 (如心梗，中風，休克，癲癇，運動傷，腦震蕩，過敏，流鼻血，中毒等)，知道如何理清病症的輕重緩急並採取最合適的急救措施。借著克利夫蘭中文學校

的支持，現今已有近 70 人順利拿到認證，另有近 200 人參加了在克利夫蘭當代中文學校舉辦的急救公開課。社群的積極參與極大地提高了社區的急救反應能力。

團體或個人有意參加培訓請聯繫培訓師曾清國博士 (微信號: qgzeng, 電郵: qgzeng@gmail.com, 電話: 937-7562090)。



## Popular Night Market Cleveland returns to Old Chinatown after year hiatus

By Laura DeMarco, The Plain Dealer

Cleveland, Ohio - Night Market Cleveland is back. After a year hiatus, the popular Taiwanese-style monthly summer market will return to Cleveland's Old Chinatown at Rockwell Av-



enue and East 21st Street on one Friday a month in June, July, August and September.

For three years, Night Market was one of Cleveland's most popular and unique events. It began with just a few hundred attendees per month in 2015, and ended up attracting more than 20,000 attendees some nights in 2017 with its unexplored location, artful mix of locally made goods and foods from more than 120 vendors, music, dance and other entertainment.

But last year, the market ran into challenges. They cut ties with sponsoring St. Clair-Superior Development Corporation and were not able to pull together funding in time. Now, they're back.

"We're our own 501c3 and have our own board now," says founder Brendan Trewella. "We have raised enough funding through donations, grants and partnerships. We

have the momentum to go forward this year."

The dates will be June 21, July 26, August 30 and September 27.

Rockwell will once again be the location.

"We felt that it was a really important hub that needed to be activated for the Asian community and the Arts community," says Trewella.

Home to thousands of immigrants since the 1860s, the area around Rockwell was largely abandoned by 2006, with residents and restaurants heading east to the newer Asia town area. The exception was the elegant Emperor's Palace restaurant, which opened in 2012 inside the restored On Leong Tong 1930s Chinese Art Deco building that spans much of the block.

Trewella says many of the same vendors and entertainers will be back. They will again emphasize local businesses. They are not ready to announce most vendors or entertainers, but Trewella did say they will be adding entertainers from Pittsburgh and Columbus to the mix.

"We really hope to accomplish working ourselves out of a home (by growing so much). We want our area to come back to its former glory and be an active hub and vibrant community."

For more on Night Market Cleveland: <https://nightmarketcle.com/>



## Can ICE Immigration Officers Question and Arrest People at Food Banks and Partner Agencies? Know Your Rights, Understand ICE's Authority

Can ICE agents enter food banks or partnering agencies? Open areas yes, private areas no, unless they have a warrant.

- ICE agents can enter areas open to the public, such as a parking lot, without a search warrant or consent.
- If ICE agents want to enter private areas, they must have a valid search warrant issued by a court, or receive consent from the food bank or agency. An area is considered private if the individual reasonably expects it to be private, such as a locked or otherwise restricted area. Food banks may take precautionary measures such as 1) placing locks on doors to restricted areas; 2) posting signage identifying areas as private/restricted/employees only; and 3) establishing a policy to identify which areas of the food bank are open to the public and the circumstances when non-employees may enter restricted areas, including a policy that does not allow anyone into private areas without a manager's approval.
- Generally, individuals who work at a food bank/agency may consent to searches of areas they have control over. A search warrant is different than an ICE administrative warrant (sometimes called a "removal warrant"), which does not grant ICE agents permission to enter private areas.
- Currently, there is a special policy for "sensitive locations," such as schools, hospitals, and places of worship. ICE should not carry out enforcement actions such as arrests, interviews or searches in these locations, though this policy is subject to change.

- Can ICE stop and question individuals at food banks and partnering agencies regarding their immigration status? Generally, yes.
- ICE agents can question any person they believe to be an alien to determine whether he or she is legally present in the United States.
- A person's ethnicity or race is never, by itself, sufficient to stop that person for questioning, but may be considered along with other factors, such as inability to speak English, nervous or evasive behavior, or information from a reliable informant.
- Noncitizens should always carry immigration papers and produce them to an ICE agent if requested. Failure to produce immigration papers can result in detention.
- Can ICE take data or documents from food banks or partnering agencies? No, unless they have a warrant.
- ICE agents need a warrant to seize data or documents unless the food bank or agency consents to the search. ICE administrative warrants do not grant agents a right of entry into a private area or the right to take documents or data.
- If ICE does seize evidence illegally, it may still be used in civil deportation proceedings.
- Is anything different for food banks or agencies near the border? Yes, ICE has more authority.
- ICE has additional authority to search vehicles within 25 miles of a US border. It may stop a vehicle and question the occupants if the agent suspects that the vehicle contains undocumented persons. ICE may also enter private land to question people without a warrant, though it may not enter places where people live for this purpose. This document is for informational purposes only and not for the purpose of providing legal advice. You should contact your own counsel to obtain advice with respect to any particular issue or problem.

